

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunale di Torre Annunziata (Italien) den 23 april 2012 — Lorenzo Ciampaglia mot Sangita Masawan

(Mål C-185/12)

(2012/C 235/09)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunale di Torre Annunziata

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Lorenzo Ciampaglia

Svarande: Sangita Masawan

Genom beslut av den 3 maj 2012 slog domstolen fast att det är uppenbart att begäran om förhandsavgörande inte kan tas upp till sakprövning och målet avskrevs.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg den 8 maj 2012 — Caisse nationale des prestations familiales mot Fjola Hliddal

(Mål C-216/12)

(2012/C 235/10)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Caisse nationale des prestations familiales

Motpart: Fjola Hliddal

Tolkningsfrågor

Ska en sådan förmån som föräldraledighetsbidraget som föreskrivs i artiklarna 306–308 i Code de la sécurité sociale anses utgöra en familjeförmån i den mening som avses i artiklarna 1 u i och 4.1 h i rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjmedlemmar flyttar inom gemenskapen ⁽¹⁾, i dess ändrade och uppdaterade lydelse i enlighet med bilaga II avsnitt A.1 i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, å andra sidan om fri rörlighet för personer, och slutakten, undertecknad i Luxemburg den 21 juni 1999 ⁽²⁾?

⁽¹⁾ EGT L 149, s. 2; svensk specialutgåva, område 5, volym 1, s. 57.

⁽²⁾ EGT L 114, 2002, s. 6.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg den 8 maj 2012 — Caisse nationale des prestations familiales mot Pierre-Louis Bornand

(Mål C-217/12)

(2012/C 235/11)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Caisse nationale des prestations familiales

Motpart: Pierre-Louis Bornand

Tolkningsfrågor

Ska en sådan förmån som föräldraledighetsbidraget som föreskrivs i artiklarna 306–308 i Code de la sécurité sociale anses utgöra en familjeförmån i den mening som avses i artiklarna 1 u i och 4.1 h i rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjmedlemmar flyttar inom gemenskapen ⁽¹⁾, i dess ändrade och uppdaterade lydelse i enlighet med bilaga II avsnitt A.1 i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, å andra sidan om fri rörlighet för personer, och slutakten, undertecknad i Luxemburg den 21 juni 1999 ⁽²⁾?

⁽¹⁾ EGT L 149, s. 2; svensk specialutgåva, område 5, volym 1, s. 57.

⁽²⁾ EGT L 114, 2002, s. 6.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunalul Argeş (Rumänien) den 4 maj 2012 — Comisariatul Judeţean pentru Protecţia Consumatorilor Argeş mot SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA — Sucursala Piteşti, Alin Iulian Matei och Petruţa Florentina Matei

(Mål C-236/12)

(2012/C 235/12)

Rättegångsspråk: rumänska

Hänskjutande domstol

Tribunalul Argeş

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Comisariatul Judeţean pentru Protecţia Consumatorilor Argeş

Motpart: SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA — Sucursala Piteşti, Alin Iulian Matei och Petruţa Florentina Matei